

C-675

Second Session, Forty-first Parliament,
62-63-64 Elizabeth II, 2013-2014-2015

HOUSE OF COMMONS OF CANADA

BILL C-675

An Act to designate the month of May as Philippine Heritage
Month

FIRST READING, MAY 8, 2015

MR. ADLER

C-675

Deuxième session, quarante et unième législature,
62-63-64 Elizabeth II, 2013-2014-2015

CHAMBRE DES COMMUNES DU CANADA

PROJET DE LOI C-675

Loi désignant le mois de mai comme Mois du patrimoine
philippin

PREMIÈRE LECTURE LE 8 MAI 2015

M. ADLER

SUMMARY

This enactment designates the month of May in each and every year as “Philippine Heritage Month”.

SOMMAIRE

Le texte désigne le mois de mai comme « Mois du patrimoine philippin ».

HOUSE OF COMMONS OF CANADA

CHAMBRE DES COMMUNES DU CANADA

BILL C-675

PROJET DE LOI C-675

An Act to designate the month of May as
Philippine Heritage Month

Loi désignant le mois de mai comme Mois du
patrimoine philippin

Preamble

Whereas Canada and the Philippines have
long-standing and positive bilateral relations
based on shared democratic values;

Whereas many Canadians have strong famil- 5
ial and interpersonal ties with the people of the
Philippines;

Whereas the Philippines is Canada's sixth-
largest trading partner in Southeast Asia;

And whereas His Excellency Benigno Aqi- 10
no III, President of the Philippines, paid a State
visit to Canada in May 2015 to meet with the
Prime Minister to discuss expanding trade and
investment between the two countries, as well
as cooperation on a range of issues, including
development and countering threats to regional 15
and global security;

Now, therefore, Her Majesty, by and with the
advice and consent of the Senate and House of
Commons of Canada, enacts as follows:

SHORT TITLE

Short title

1. This Act may be cited as the *Philippine 20*
Heritage Month Act.

Attendu :

que le Canada et les Philippines cultivent
depuis longtemps des relations bilatérales
positives fondées sur des valeurs démocrati- 5
ques partagées;

que de nombreux Canadiens entretiennent
des liens familiaux et interpersonnels forts
avec la population des Philippines;

que les Philippines figurent au sixième rang
des partenaires commerciaux du Canada en 10
Asie du Sud-Est;

que Son Excellence Benigno Aquino III,
président des Philippines, s'est rendu en
visite officielle au Canada en mai 2015 afin
de rencontrer le premier ministre et de 15
discuter de l'accroissement du commerce et
des investissements entre les deux pays ainsi
que de coopération sur une série d'enjeux,
notamment le développement et la lutte
contre les menaces à la sécurité régionale et 20
mondiale,

Sa Majesté, sur l'avis et avec le consentement
du Sénat et de la Chambre des communes du
Canada, édicte :

TITRE ABRÉGÉ

1. *Loi sur le Mois du patrimoine philippin.* 25 Titre abrégé

PHILIPPINE HERITAGE MONTH

MOIS DU PATRIMOINE PHILIPPIN

Philippine
Heritage Month

2. Throughout Canada, in each and every year, the month of May is to be known as “Philippine Heritage Month”.

2. Le mois de mai est, dans tout le Canada, désigné comme «Mois du patrimoine philippin».

Mois du
patrimoine
philippin